



Thông báo này được đăng bằng tiếng Anh, tiếng Nga, tiếng Trung giản thể, tiếng Somali, tiếng Tây Ban Nha và tiếng Việt tại:

<https://www.oregon.gov/dhs/SENIORS-DISABILITIES/DD/Pages/messages.aspx>

Ngày 16 tháng 3 năm 2020

Đến: Tất cả Nhân viên Chăm sóc và các Bên Quản lý Hồ sơ của ODDS

Từ: Lilia Teninty, Giám đốc Văn phòng Dịch vụ Khuyết tật Phát triển (Office of Developmental Disabilities Services, hoặc ODDS)

Về việc: Các Hội thảo Trực tuyến về việc Tuyên dương Nhân viên Chăm sóc I/DD

Trong nỗ lực đề cao công việc khó khăn mà các nhân viên thiết yếu trong ngành chăm sóc người khuyết tật trí tuệ/phát triển (I/DD) đã hoàn tất trong năm qua, Văn phòng Dịch vụ Khuyết tật Phát triển (Office of Developmental Disabilities Services, hoặc ODDS) tự hào tổ chức một chuỗi Hội thảo Trực tuyến Nhằm Tuyên dương Nhân viên Chăm sóc I/DD (I/DD Workforce Appreciation Webinars) vào tháng Tư sắp đến.

Các hội thảo trực tuyến này được tổ chức miễn phí nhằm ghi nhận những thách thức trong năm qua, với hy vọng rằng những diễn giả nổi tiếng cấp quốc gia này sẽ mang đến cho nhân viên ngành I/DD một nguồn năng lượng và mục đích mới. Các hội thảo trực tuyến mang tính động viên này phát sinh từ ý tưởng của các bên liên quan và các công ty môi giới để đền đáp công lao của những nhân viên mà đã hy sinh rất nhiều trong năm qua.

Các khóa đào tạo này sẽ được tính là Tín chỉ Giáo dục Thường xuyên cho Chuyên viên Hỗ trợ Trực tiếp (Direct Support Professionals) và các nhân viên khác, kể cả nhân viên của các bên cung cấp dịch vụ chăm sóc nuôi dưỡng I/DD, cũng như cho các Điều phối viên Dịch vụ (Service Coordinators) và Đại diện Cá nhân (Personal Agents). Nhân viên Hỗ trợ Cá nhân (Personal Support Workers, hoặc PSW) khi hoàn thành hội thảo trực tuyến này sẽ được cấp tín chỉ tùy chọn cho Chứng nhận Phát triển Nghề nghiệp (Professional Development Certification) của mình. Quý vị sẽ được cung cấp nhiều chi tiết hơn về chủ đề này khi tham gia hội thảo trực tuyến.

Tất cả các hội thảo trực tuyến này đều có phụ đề. Nếu quý vị cần được hỗ trợ để tham gia hội thảo, bao gồm dịch vụ thông dịch, vui lòng gửi yêu cầu của quý vị muộn nhất là **Thứ Tư, ngày 24 tháng 3** đến:

DD.DirectorsOffice@dhsosha.state.or.us.

Vui lòng cho biết quý vị cần thông dịch viên cho ngôn ngữ nào và cho khóa nào.

Các khóa đào tạo sẽ được ghi lại để đăng trên mạng.

Sau đây là danh sách các khóa đào tạo và diễn giả:

[Laura van Dernoot Lipsky](#), người sáng lập và giám đốc của Viện Quản lý Chấn thương (The Trauma Stewardship Institute) kiêm tác giả của cuốn "Quản lý Chấn thương và Thời đại Của Sự choáng ngợp" (Trauma Stewardship và The Age of Overwhelm). Được công nhận rộng rãi là người tiên phong trong lĩnh vực quản lý chấn thương, bà làm việc ở cấp địa phương, quốc gia và quốc tế đến nay đã hơn ba thập kỷ.

Khóa đào tạo của Bà Laura sẽ bao gồm hai phần với chủ đề: **“Điều hướng Cuộc sống Trong Sự choáng ngợp: Làm thế nào để Thực hiện Công việc Ngày và Đồng thời Duy trì Sức sống.”**

Mô tả khóa đào tạo: Khóa đào tạo và cuộc thảo luận này sẽ cung cấp cho chúng ta một số công cụ thiết thực để giúp chúng ta duy trì sức sống, ở mức độ cá nhân lẫn tập thể, khi đối mặt với chấn thương tâm lý, chấn thương gián tiếp hoặc trực tiếp. Cho dù điều này có liên quan đến việc làm, cuộc sống cá nhân của chúng ta, đại dịch, tình trạng áp bức có hệ thống và quyền lực tối cao đang nổi dậy theo nhiều hình thức cực kỳ đau đớn, hoặc báo động về khủng hoảng khí hậu, chúng ta sẽ thảo luận về hậu quả cũng như các chiến lược để duy trì sức sống và nâng đỡ lẫn nhau. Sẽ có một khóa cơ bản dài 90 phút (phần 1) và một khóa tiếp theo dài 60 phút (phần 2) có cấu trúc giống như một phiên hỏi đáp và thảo luận nhằm củng cố và đi sâu hơn vào những chủ đề được đề cập đến trong Phần 1. Mỗi khóa sẽ được lặp lại một lần.

Các khóa đào tạo của bà Laura:

Phần một (90 phút):

Thứ Hai, ngày 5 tháng Tư: 3:00 - 4:30 chiều

Phần một (90 phút):

Thứ 4, ngày 7 tháng 4: 9:00 - 10:30 sáng

Phần hai (một tiếng):

Thứ ba, ngày 27 tháng 4: 7:00 - 8:00 tối

Phần hai (một tiếng):

Thứ năm, ngày 29 tháng 4: 3:00 - 4:00 chiều

Liên kết Zoom:

Vui lòng lưu ý: Số lượng học viên tối đa trong các khóa đào tạo này của bà Laura là 1000 người một phiên. Vui lòng chỉ tham gia Phần Một và Phần Hai một lần.

Bà Laura muốn quý vị biết rằng các khóa này không mang tính giảng dạy, và đề nghị của bà là nếu có thể, quý vị hãy bật camera của mình lên và sẵn sàng tham gia.

Liên kết phụ đề trực tiếp:

<https://www.streamtext.net/player?event=DHSOHA>

[Lou Radja](#), diễn giả từng đoạt giải thưởng về động lực và là người sáng lập của Lou Radja Enterprises. Lou là người đồng sáng lập và giám đốc điều hành của EduCongo, một tổ chức phi lợi nhuận có trụ sở tại Hoa Kỳ, chuyên cung cấp quỹ tài trợ và sự hỗ trợ nhằm đảm bảo những trẻ em kém may mắn ở Cộng hòa Dân chủ Congo có được đi học. Trước khi thành lập tổ chức EduCongo, ông Lou đã phát triển nhiều chương trình giảng dạy nhạy cảm về văn hóa và tích cực giúp cải thiện sức khỏe và giảm thiểu sự chênh lệch về sức khỏe cho cư dân người Mỹ gốc Phi ở Oregon với tư cách là thành viên của Hội Y tế Người Mỹ Gốc Phi (African American Health Coalition, Inc.).

Ông Lou sẽ trình bày về chủ đề: **“Nhảy múa Trong Mưa: Mạnh Phát triển Trong Thời gian Đầy Thử thách.”**

Mô tả khóa đào tạo: Điều không thể phủ nhận là chúng ta đang sống trong một thời kỳ đầy thử thách và khó khăn chưa từng có. Những quyết định lớn mà chúng ta đang thực hiện để đối phó với đại dịch, từ giãn cách xã hội đến làm việc tại nhà, đều có tác dụng phụ của chúng: sự cô lập, căng thẳng, thách thức về sức khỏe, tình trạng kiệt sức, ảnh hưởng đến sức khỏe tâm thần. Khóa "Nhảy múa Trong Mưa" này là một cơ hội tuyệt vời để chúng ta đến với nhau, tập trung, khám phá các chiến lược đã được chứng minh để giúp chúng ta biến nghịch cảnh thành lợi thế; tái tạo sức sống cho mình thông qua việc chăm sóc cho bản thân, chú tâm vào công việc đầy ảnh hưởng của chúng ta vì lợi ích của những người dân Oregon bị khuyết tật phát triển, những người mà đang cần chúng ta hơn bao giờ hết, và mạnh mẽ tiến triển.

Các khóa đào tạo của ông Lou:

Tất cả các khóa đều có phiên trình bày giống nhau (một tiếng). Không cần đăng ký. Quý vị chỉ cần nhấp vào liên kết để tham gia sự kiện trực tiếp:

Thứ hai, ngày 12 tháng 4: 3:00 - 4:00 chiều

Thứ sáu, ngày 16 tháng tư: 9:00 - 10:00 sáng

Thứ tư, ngày 21 tháng 4: 7:00 - 8:00 tối

Có phụ đề trong ứng dụng Teams. Để sử dụng phụ đề trực tiếp trong một cuộc họp, hãy vào phần điều khiển cuộc họp và chọn "More Options". Dưới mục "More Options," chọn: Bật phụ đề trực tiếp.

Cảm ơn quý vị vì tất cả sự hy sinh, cống hiến của quý vị trong nỗ lực hỗ trợ những người khuyết tật về trí tuệ và phát triển.

Trân trọng,



Lilia Teninty

Giám đốc

Văn phòng Dịch vụ Khuyết tật Phát triển

Các thông điệp trước đây của Giám đốc được đăng trên

<http://www.oregon.gov/DHS/SENIORS-DISABILITIES/DD/Pages/messages.aspx>

Theo dõi chúng tôi trên Facebook @oregonDHS.IDD hoặc twitter @OregonODDS và [tìm hiểu trang web của chúng tôi](#).

Quý vị có thể yêu cầu tài liệu này bằng ngôn ngữ khác, bản in khổ lớn, chữ nổi hoặc theo định dạng quý vị mong muốn. Liên lạc với Văn phòng Dịch vụ Khuyết tật Phát triển theo số 503-945-5811. Chúng tôi chấp nhận tất cả các cuộc gọi chuyển tiếp hoặc quý vị có thể bấm số 711 (đường dây dành cho người khiếm thính hoặc khuyết tật phát âm).